



OTROS
DOCUMENTOS

2022



El español como recurso económico en Alemania

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Berlín

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.



OTROS
DOCUMENTOS

30 de marzo de 2022
Berlín

Este estudio ha sido realizado por
Inés Lucía Orea

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Berlín

<http://Alemania.oficinascomerciales.es>

Editado por ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 114-22-015-3



Índice

1. Cifras clave	4
2. Características del mercado	5
2.1. Definición precisa del sector estudiado	5
2.2. Tamaño del mercado en Alemania	6
2.3. Estructura del mercado	8
2.4. Principales actores	10
3. La oferta española	11
4. Oportunidades de mercado	12
5. Claves de acceso al mercado	13
5.1. Canales de distribución	13
5.1.1. Servicios de enseñanza del español	13
5.2. Barreras reglamentarias y no reglamentarias	14
5.3. Ayudas	15
5.4. Ferias	15
6. Información adicional	16

1. Cifras clave

El gasto presupuestario público en educación en Alemania en 2021 fue del 4,7 % sobre el PIB¹. El gasto en educación aumentó un 6 % en 2020 y ascendió a 159.600 millones de euros. Algo menos de la mitad del gasto (48,1 %), 76.800 millones de euros, se destinó a las escuelas. 36.200 millones de euros se destinaron a guarderías (22,7 %) y 33.200 millones de euros a la enseñanza superior (20,8 %)².

La lengua extranjera con más peso es el inglés, seguida del francés y con el español en tercer lugar. Se observa una tendencia al alza del español como lengua extranjera optativa frente al francés en la educación secundaria.

En Alemania hay aproximadamente 820.544 estudiantes de español. España fue el tercer destino de turismo idiomático en 2020 después de Malta y Reino Unido.

CIFRAS MACROECONÓMICAS CLAVE DE ALEMANIA ³	2019	2020	2021
Crecimiento PIB real (%)	1,1 %	-4,6 %	3,1 %
PIB per cápita (USD poder de compra)	56.523,391	54.551,092	58.150,203
Población (millones)	83,093	83,161	83,291
Gasto público en educación (% del PIB) ⁴	4,4 %	4,8 %	4,7 %

¹ Fuente: Statista. <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/161321/umfrage/anteil-der-oeffentlichen-bildungsausgaben-am-bip/>

² Informe sobre la financiación de la educación 2021. Fuente: Oficina Federal de Estadística, Destatis. https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bildung-Forschung-Kultur/Bildungsfinanzen-Ausbildungsfoerderung/_inhalt.html#sprg234794 (alemán).

³ Datos obtenidos del FMI. <https://www.imf.org/en/Home> (alemán)

⁴ Fuente: Statista. <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/161321/umfrage/anteil-der-oeffentlichen-bildungsausgaben-am-bip/#:~:text=Die%20%20Statistik%20%20zeigt%20%20den%20%20Anteil,Bruttoinlandsprodukt%20%204%20%20C7%20%20Prozent%20%20betragen>

2. Características del mercado

2.1. Definición precisa del sector estudiado

El español es un importante recurso económico que se ancla en el sector cultural, principalmente a través de la enseñanza y del turismo idiomático. Dentro del sector se engloban todos los recursos del español para extranjeros y los métodos de enseñanza del español. Aquí se incluyen tanto los productos como los servicios que utilizan el español como vehículo. Los subsectores pueden clasificarse en los siguientes cinco grupos:

- Servicios lingüísticos: la enseñanza del español para extranjeros (ELE).
- Ediciones para la enseñanza del español.
- Tecnologías de la lengua.
- Viajes de idiomas.
- Sectores de difusión como el audiovisual, editorial o musical.

El presente estudio centra su atención en la **enseñanza del español para extranjeros** y en el **turismo idiomático**. La enseñanza de un idioma es un servicio educativo. Dentro de la clasificación del CNAE:

- 852 educación primaria
- 853 educación secundaria
- 854 educación postsecundaria
- 855 otra educación

Asimismo, pueden incluirse en el sector aquellas tecnologías destinadas al aprendizaje, tanto fuera como dentro del aula (6209 – CNAE: otros servicios relacionados con las tecnologías de la información y la informática).

El español es una lengua hablada por más de 591 millones de personas en el mundo, de los cuales 493 millones son hablantes nativos. Se trata de la segunda lengua materna del mundo por número de hablantes después del mandarín, y la tercera en un cómputo global de hablantes. Las últimas proyecciones estiman que la comunidad hispanohablante seguirá creciendo hasta el año 2068 y superará los 726 millones de hablantes con diferentes niveles de dominio de la lengua.⁵ Según estimaciones del Instituto Cervantes, en 2021 estudiaron español como lengua extranjera más de 24 millones de personas. Esta cifra incluye todos los niveles de enseñanza, así como la enseñanza

⁵ [El español: una lengua viva. Informe 2021.](#)

no reglada⁶. En la Unión Europea –sin contar con España– hay 1.267.000 hispanohablantes con dominio nativo, y casi 26 millones con competencia limitada. El número de alumnos de español en la UE en 2021 fue de 5.297.955.

ESTUDIANTES DE ESPAÑOL EN EL MUNDO

De mayor a menor, los siete principales países por número de estudiantes de español

	País	Enseñanza primaria, secundaria y formación profesional	Enseñanza universitaria	Otros	Instituto Cervantes y AVE 2019-2020	Total
1.	EE. UU.	7.363.125	712.240	-	4.434	8.079.799
2.	Brasil	5.184.917	43.517	-	8.721	5.237.155
3.	Francia	3.285.772	40.000	5.978	4.806	3.336.556
4.	Reino Unido	2.002.868	21.505	-	6.588	2.030.961
5.	Italia	829.912	61.000	2.151	4.561	897.624
6.	Alemania	584.617	52.947	182.980	8.385	820.544

Fuente: *El español: una lengua viva. Informe 2021*⁷.

Existen varios factores que hacen del español un idioma atractivo: su relativa homogeneidad, su influencia creciente en la inversión y el comercio internacionales y la percepción de que es una lengua con futuro gracias a su presencia en países emergentes. Es lengua oficial y vehicular en 21 países del mundo y la comunidad hispanohablante tiene un poder de compra de aproximadamente el 9 % del PIB mundial.

2.2. Tamaño del mercado en Alemania

Alemania ocupa la 6.^a posición en cuanto a número de estudiantes de español en el mundo y la 3.^a dentro de la UE. Sin embargo, en términos relativos, es el 7.^o país en porcentaje de población que estudia español en la UE, algo por encima del 0,5 %. El español es la tercera lengua más estudiada después del inglés y el francés. En los últimos años ha ido ganando peso relativo en número de matriculaciones, especialmente a partir de la educación secundaria. Así, el español ha crecido un 73,1 % entre los cursos 2005-2006 y 2018-2019, pasando de 336.000 a 581.000 alumnos matriculados en el conjunto de la enseñanza secundaria⁸.

⁶ Aunque la cifra incluye la enseñanza no reglada, no están incluidos los alumnos que asisten a academias pequeñas no vinculadas a la red del Instituto Cervantes o con clases particulares, por lo que el número de alumnos es presumiblemente mayor que el reflejado en este documento.

⁷ [El español: una lengua viva. Informe 2021](#).

⁸ [Alemania y sus hablantes de español](#).

Número aproximado de estudiantes de español en Alemania

Enseñanza primaria, secundaria y formación profesional	584.617
Enseñanza universitaria	52.947
Otros	182.980
Centros del Instituto Cervantes y AVE 2019-2020	8.385
Total	820.544

Fuente: *El español: una lengua viva. Informe 2021*.

Según una encuesta realizada en 2018 en la UE a ciudadanos de edades comprendidas entre los 15 y los 30 años para averiguar qué otras lenguas extranjeras les gustaría aprender, en Alemania más de un 40 % de los encuestados pusieron el español como primera opción⁹.

Usuarios de español en Alemania

Dominio nativo	412.254	6,6 %
Competencia limitada	5.014.969	80,3 %
Aprendiz del español como lengua extranjera	820.544	13,1 %
Total	6.247.767	

Fuente: *El español: una lengua viva. Informe 2021*.

Alemania es el segundo país, después de Italia, del que más estudiantes recibe España si se incluyen viajes de idiomas, cursos, Erasmus+ y el programa *Study Abroad*. Según el informe sectorial FEDELE 2021, en 2019 estudiaron en España un total de 21.486 alemanes¹⁰.

En cuanto a las cifras de turismo idiomático, la Asociación Profesional de Escuelas de Idiomas y Organizadores de Viajes Lingüísticos de Alemania e.V. (FDSV) realizó un estudio en 2020 basado en 140.000 viajes de 22 proveedores (con una cuota de mercado del 24,21 %). Las cifras muestran un incremento de los viajes para aprender español entre 2019 y 2020 y sitúan al español como segundo idioma para este tipo de viajes después del inglés.

Los tres principales destinos de Alemania para el aprendizaje de idiomas son Malta (22,7 %), Reino Unido (20,4 %) y España (11,56 %). Aunque la distancia con Francia es amplia, en los viajes escolares España queda por detrás de esta en casi todas las mediciones.

⁹ [El español: una lengua viva. Informe 2021](#).

¹⁰ [Los centros educativos FEDELE, el turismo idiomático y la crisis sanitaria del COVID-19](#) (2021).

VIAJES IDIOMÁTICOS DE ESPAÑOL EN ALEMANIA

Porcentaje sobre el total de viajes idiomáticos incluidos en el estudio en Alemania

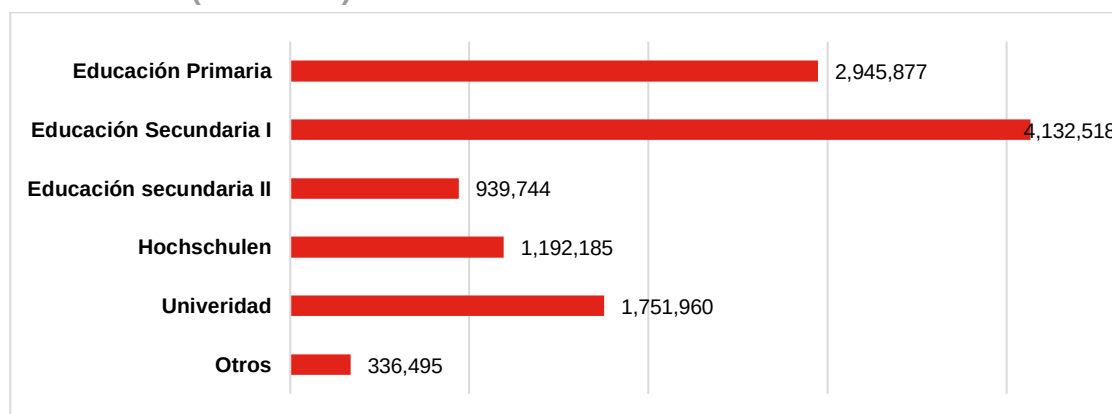
	Adultos		Escolares		Total	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020
Español	20,67 %	22,48 %	3,34 %	2,79 %	9,97 %	14,89 %
Destinos						
España	15,06 %	16,38 %	3,27 %	3,41 %	7,8 %	11,56 %
América Latina	6,15 %	5,92 %	0,01 %	0,00 %	2,37 %	3,72 %

Fuente: Asociación Profesional de Escuelas de Idiomas y Organizadores de Viajes Lingüísticos de Alemania e.V. (FDSV)¹¹.

2.3. Estructura del mercado

La presencia del español en la enseñanza primaria es testimonial, pero en secundaria es una tendencia al alza como lengua extranjera optativa frente al francés. Su inclusión como asignatura en edades escolares constituye un sustrato positivo para el asentamiento del español como lengua extranjera con peso en el país. El español se oferta como primera o segunda lengua en casi todos los estados de Alemania, salvo las regiones colindantes con otros países, en los que el danés, el neerlandés o el francés desbancan al español en los planes curriculares.

NÚMERO TOTAL DE ESTUDIANTES EN LOS CUATRO PRIMEROS NIVELES DEL SISTEMA EDUCATIVO (2020-2021)¹²



Fuente: Statistisches Bundesamt (Destatis).

¹¹ FDSV – Fachverband Deutscher Sprachreise-Veranstalter. <https://fdsv.de/der-fdsv/statistik/key-facts-2/> (alemán).

¹² Destatis. https://www.destatis.de/DE/Home/_inhalt.html

Las regiones alemanas (*Länder*) tienen adquiridas las competencias de educación en todos los niveles, por lo que la nomenclatura utilizada para organizaciones e instituciones no es igual en todo el país, ni tampoco algunas cuestiones como la duración del primer nivel. La existencia de 16 estados federados con diferentes planes curriculares dificulta la presentación uniforme de un estudio general. Sin embargo, en la regulación de la enseñanza de lenguas se pueden extraer líneas comunes: el primer idioma extranjero de enseñanza obligatoria en el país es el inglés. El francés ocupa el segundo puesto en la oferta de los centros escolares, aunque no en la demanda de familias y alumnos, posición que ocupa de manera progresiva el español.

El sistema educativo tiene cinco niveles:

- El **primer nivel** agrupa los cuatro primeros años de la escuela primaria (*Grundschule* o *Förderschule* para alumnos con dificultades en el aprendizaje). La educación primaria suele durar 4 cursos (hasta los 10 años). Los municipios y corporaciones territoriales (*Kommunen und Kreise*) tienen la obligación de velar por que exista una oferta suficiente y equilibrada de centros en sus demarcaciones. Estas autoridades también son responsables de la planificación de los centros, aportan los edificios y mantienen las instalaciones.
- El **segundo nivel** (secundaria I) engloba a diferentes tipos de escuelas que dependen de los Estados. Las más importantes son:
 - *Hauptschule*: orientada a la práctica y a la preparación para el mundo laboral.
 - *Realschule*: orientada a la práctica, sin dejar de lado la formación teórica, para realizar estudios de formación profesional especializados o trabajar como funcionario público de nivel medio.
 - *Gymnasium*: institutos con itinerarios específicos en humanidades, matemáticas y ciencias de la naturaleza o idiomas.
 - *Gesamtschule*: es una forma integrada de los anteriores tipos de escuelas que imparten distintos niveles de las asignaturas o modalidades de la misma asignatura con diferentes objetivos, dependiendo del certificado para el que se quiere preparar al alumnado.
- El **tercer nivel** (secundaria II): se corresponde con los años superiores del *Gymnasium* o con la formación profesional. También existe el *Berufliches Gymnasium*.
- Al **cuarto nivel** pertenecen las universidades y otros organismos de educación superior correspondientes principalmente con la formación profesional de grado superior.
- Al **último nivel** pertenecen los centros de formación continua y privada definidos como tales por el Consejo de Educación alemán (Deutschen Bildungsrat). Incluyen las *Volkshochschule*, bibliotecas, centros de formación religiosos o sindicales, plataformas de *e-learning* u otros proveedores de formación.

2.4. Principales actores

- Ministerio de Educación e Investigación (Bundesministerium für Bildung und Forschung, BMBF)
- Kultusministerium de cada estado federado
- Educación reglada
 - Educación primaria: *Grundschulen*.
 - Educación secundaria I:
 - *Gymnasium*
 - *Realschule*
 - *Hauptschule*
 - *Gesamtschule*
 - Educación secundaria II:
 - *Gymnasium* (niveles superiores)
 - Centro de formación profesional
 - Educación terciaria:
 - Universidades
 - FP de grado superior: *Fachschulen* y *Berufschulen*
 - Centros de formación continua:
 - *Volkshochschulen*: red con más de 900 escuelas de formación continua esparcidas por todo el territorio alemán que ofrecen más de 700.000 cursos y eventos al año. En 2019 hubo 177.079 matrículas en cursos de español. Aparte de existir cursos para todos los niveles, hay una variedad de cursos para perfeccionamiento.
- Educación no reglada:
 - Instituto Cervantes: la red tiene sedes en Bremen, Múnich, Fráncfort, Berlín y Hamburgo. Además de clases presenciales, el Instituto Cervantes ofrece cursos en línea con AVE Global.
 - Academias.
 - Otros.
- Agentes educativos: intermediarios que facilitan la movilidad internacional de estudiantes de español.
- Proveedores de *software* de enseñanza de español como lengua extranjera.
- Canales de difusión: audiovisual, editorial y musical.

3. La oferta española

En el portal **Study in Spain** hay registradas 146 escuelas e instituciones que enseñan español a extranjeros. Todos estos centros están acreditados por el Instituto Cervantes. La mayoría de ellos se ubican en Andalucía, Madrid, Barcelona, Salamanca y Valencia.

España será el País Invitado de Honor en la Feria del Libro de Fráncfort en 2022. Este hecho es sólo un ejemplo de las buenas relaciones comerciales y culturales entre ambos países. Varias editoriales españolas tienen convenios con centros de enseñanza del español como lengua extranjera en el país y el Instituto Cervantes cuenta con una importante presencia en el país con cinco sedes: en Bremen (desde 1995), Múnich (desde 1994), Fráncfort (desde 2008), Berlín (desde 2002) y Hamburgo (desde 2006). Su presencia genera por un lado un efecto arrastre positivo para academias, editoriales y como punto de referencia desde el que promocionar el turismo idiomático.

Las ciudades más populares como destino idiomático¹³ son Barcelona, Madrid, Valencia, Salamanca, Granada, Málaga y Marbella. También suelen ser comunes los cursos en Ibiza, Tenerife, Alicante, San Sebastián o Nerja. A la hora de decidir destino, no sólo juega un papel importante el precio, sino también la climatología, la vida nocturna, la existencia de una universidad de prestigio y las comunicaciones aéreas y terrestres. Los estudiantes europeos priorizan la oferta cultural, el clima y el atractivo del país.

En cuanto a la manera de promocionar los cursos, las escuelas federadas de FEDELE lo hicieron principalmente mediante *mailings*, *workshops* internacionales y nacionales y ferias internacionales. La manera de comercializar los servicios ofrecidos se ha realizado generalmente por medio de reservas directas web (44 %) y agencias (36 %).

¹³ Los centros educativos FEDELE, el turismo idiomático y la crisis sanitaria del COVID-19 (2021).

4. Oportunidades de mercado

El creciente atractivo del español en Alemania no sólo se debe al turismo, sino a que cada vez se demanda más en diversos ámbitos profesionales pues supone la apertura a España, socio comercial importante, y a los países latinoamericanos, región especialmente atractiva en el ámbito de los negocios. Además, es la segunda lengua más hablada en Estados Unidos.

La **salida del Reino Unido de la Unión Europea ha favorecido la posición relativa del español** tanto en la UE como en Reino Unido, y el turismo idiomático a España puede verse favorecido frente al dirigido al Reino Unido. El elevado número de españoles que residen actualmente en Alemania y los recientes éxitos en el sector audiovisual de series y películas de habla hispana suponen un motor de promoción y divulgación de la lengua y la cultura en español. La crisis de la pandemia se ha hecho sentir en los viajes de idiomas, pero estos han mostrado una mayor resiliencia que otros subsectores del turismo.

La **tendencia al alza del español en la educación secundaria** supone una gran oportunidad para la promoción del turismo idiomático en ese nivel de enseñanza. Actualmente el francés tiene una mayor cuota de mercado para este segmento, pero su peso relativo disminuye mientras que el del español crece.

El **Instituto Cervantes se posiciona como un actor de referencia** en la enseñanza del español en todo el mundo y en Alemania. Sus acreditaciones y sellos de calidad impulsan la oferta española de enseñanza y sus centros promocionan editoriales españolas de enseñanza.

La digitalización del aprendizaje de idiomas supone a la vez un reto y una oportunidad. La distancia social y los confinamientos imponen formatos duales en la enseñanza y el indudable crecimiento de los proveedores de *software* de idiomas abre también la posibilidad de una colaboración entre formatos y metodologías más tradicionales con aplicaciones móviles, juegos interactivos y formaciones duales.

5. Claves de acceso al mercado

5.1. Canales de distribución

5.1.1. Servicios de enseñanza del español

Los principales canales de distribución para la promoción de la enseñanza del español son:

Agentes educativos

Profesionales que asesoran a estudiantes e instituciones educativas sobre cómo realizar cursos de idiomas en el extranjero. Desempeñan pues un papel de intermediarios que promueven la movilidad internacional al poner en contacto instituciones de educación, agentes de captación de estudiantes y proveedores de servicios educativos.

Representan un canal comercial de venta, ya que escogen centros para los estudiantes que quieren realizar una estancia fuera de su país. Una fórmula habitual de entrar en contacto con estos intermediarios es a través de las Conferencias Alphe (*Agents, Language Providers and Higher Education*) que se celebran en diferentes países, incluidos España y Alemania. Además, es preciso mencionar la feria de [ICEF](#) que reúne a la red más amplia a nivel mundial de agentes de educación y los conecta con proveedores de servicios educativos.

Asociación alemana de profesores de español (Deutscher Spanischlehrerverband, DSV)

Actúa de medio clave para la relación de todos los profesores de español de Alemania. No sólo mantiene contacto con las instituciones de educación en Alemania (el departamento de educación de la Embajada de España y la Consejería de Educación), sino que también actúa a nivel internacional. Es miembro de la Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español (FIAPE) y organiza cada dos años las Jornadas Hispánicas en las que se ofrece un programa especializado cultural y didáctico centrado en diferentes aspectos de la lengua española.

Portales Study in Spain y Eduespaña

Los portales *Study in Spain* y *Eduespaña*, promovidos por ICEX, ofrecen información y servicios para promocionar el estudio del español en España. Todas sus escuelas están acreditadas por el Instituto Cervantes y están avalados por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, y la Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español (FIAPE).

FEDELE

Organización encargada de realizar misiones comerciales para promocionar sus escuelas federadas, acreditadas por el Instituto Cervantes. Aunque Alemania no se encuentra entre los países objetivo, la influencia de sus misiones comerciales tiene bastante repercusión gracias a la asistencia a la ICEF Berlin Workshop.

Agencias de viajes especializadas

Las agencias de viajes especializadas en turismo idiomático son un canal fundamental. Destaca aquí la asociación alemana de agencias de viajes del sector de formación e idiomas FDSV (Fachverband Deutscher Sprachreise-Veranstalter e.V.), que agrupa a 30 organizadores de viajes de idiomas. Uno de sus objetivos es asesorar a cualquiera que quiera realizar una estancia de este tipo y vela por la calidad de los servicios.

5.2. Barreras reglamentarias y no reglamentarias

En principio, en Alemania no hay barreras para comerciar con servicios educativos. Además, para el establecimiento de una escuela de idiomas no se requiere ninguna cualificación profesional especial. Aun así, hay que tener en cuenta que se puede trabajar como autónomo (*Freiberufler*) o montar un negocio como empresario autónomo (*Gewerbe*).¹⁴ No obstante, la calidad y la acreditación de los títulos emitidos actúan *de facto* como barreras a través de la selección del consumidor final de unos servicios frente a otros. En este sentido, conviene tener en cuenta a algunas entidades emisoras de certificados y sellos de calidad:

- El Instituto Cervantes acredita a otras academias que ofrecen títulos DELE y SIELE. A través de esta garantía, se certifica la calidad y buen hacer del centro en cuestión.
- TELC (The European Language Certificates): ofrecido por la empresa alemana [telc GmbH](#), puede acreditar hasta un nivel B2, y es reconocido por las administraciones de los países de habla germana y de otros países.
- [EAQUALS](#): asociación sin ánimo de lucro que promueve la excelencia en la educación en idiomas. Desarrolla estándares de calidad para la enseñanza, ofrece formación y acreditaciones.
- [ALTE](#): es una asociación que ofrece exámenes de nivel de idiomas para asegurar la calidad y la acreditación justa de habilidades lingüísticas por toda Europa. Ha establecido una serie de estándares que cubren todos los niveles y ha participado en la estrategia comunitaria para promover el multilingüismo.
- Norma ISO 9001: certifica los criterios de calidad en cualquier servicio.

¹⁴ Ministerio Federal de Economía y Protección del Clima. <https://www.existenzgruender.de/SharedDocs/BMWi-Expertenforum/English-Version/Establishing-a-language-school-in-Germany-Conditions.html>

5.3. Ayudas

Además de becas a estudiantes para realizar cursos de idiomas en el extranjero¹⁵, en Alemania los estados federados ofrecen la posibilidad de que los trabajadores, estudiantes en prácticas o autónomos disfruten de cinco o diez días de formación pagados, en los que se incluye el viaje, el seminario en cuestión y otros costes. Esto se conoce como **vacaciones de formación**, *Bildungsurlaub*¹⁶, y cada estado tiene su propia regulación al respecto. Hay numerosas ofertas de cursos de español, tanto en Alemania como en España, e incluso en Sudamérica. Se ofertan sobre todo cursos de niveles básicos, pero también cursos de perfeccionamiento, intensivos y enfocados al mundo laboral. Los precios rondan los 300 euros por una semana y suelen ser ofrecidos por diferentes academias de idiomas. Los cursos suelen ser reducidos (6 a 10 personas).

5.4. Ferias

- **ICEF Berlin** (del 30 de octubre al 1 de noviembre 2022). Feria para proveedores de servicios de educación internacionales y profesionales de *work & travel*. Es anual y reúne a la red más amplia a nivel mundial de agentes de educación y los conecta con academias.
<https://www.icef.com/events/icef-berlin/>
- **Expolingua Berlin** (24-25 de junio de 2022). Feria internacional de idiomas centrada en el aprendizaje y en la diversidad cultural. Acuden más de 150 expositores de 28 países (escuelas de idiomas, universidades, embajadas, editoriales, desarrolladores de *app*, etc.) y está abierta a los clientes finales (estudiantes, profesores, traductores, turistas idiomáticos, etc.). En esta feria se abordan diferentes conceptos como estancias en el extranjero, traducción, interpretación y asesoramiento personalizado.
<https://www.expolingua.com/index.php>
- **Jobs for future**. Feria anual que se celebra en dos ciudades: Mannheim (17-19 de febrero de 2022) y Villingen-Schwenningen (22-25 de septiembre de 2022). Se trata de la feria más grande del sur de Alemania en cuanto a búsqueda de trabajo y educación.
<https://www.jobsforfuture-vs.de/home>
- **Auf in die Welt Münster** (29 de enero de 2022, 16 de junio de 2022). Feria para el intercambio de estudiantes, el bachillerato, los internados, las escuelas públicas, el año sabático, los viajes lingüísticos, los servicios de voluntariado, las prácticas, el trabajo y los viajes, así como los colegios y universidades internacionales.
<https://www.messen.de/de/14099/muenster/auf-in-die-welt-messe-muenster/info>
- **Online Educa Berlin** (1-3 de diciembre de 2022). La mayor conferencia internacional del mundo sobre aprendizaje y formación con apoyo tecnológico.
<https://oeb.global/>

¹⁵ <https://www.sprachcaffe.de/weiterbildungsstipendium.htm>

¹⁶ [Geförderte Weiterbildung & Bildungsurlaub - Deutsche Gesellschaft für Qualität \(dgg.de\)](#)

6. Información adicional

- Dirección del portal *Startup*: en el apartado asesoramiento e información, incluye los datos de contacto de los centros de información regionales y nacionales: www.existenzgruender.de
- Dirección web de Gründerland Bayern (también disponible en inglés): ofrece información detallada sobre la creación de una empresa en Baviera: <http://gruenderland.bayern> .
- Dirección web “Make it in Germany”: en esta página se puede encontrar información paso a paso sobre la creación de empresas en Alemania: <http://make-it-in-germany.com>
- Dirección web de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Berlín: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/HAMBURGO/es/VivirEn/educacion/Paginas/Consejeria-de-Educacion-en-Alemania.aspx>
- Dirección de TURESPAÑA: <https://tourspain.es/es-es>
- Dirección de la Asociación EDUESPAÑA: <https://www.eduespa.org/>
- Dirección del Portal *Study in Spain*: <http://www.studyinspain.info/en/>
- Dirección de FEDELE: <https://fedele.org/>
- Dirección de la Asociación alemana de agencias de viajes del sector de formación e idiomas FDSV (Fachverband Deutscher Sprachreise-Veranstalter e.V.): <https://fdsv.de/>
- Dirección de la Asociación alemana de profesores de español (Deutscher Spanischlehrerverband, DSV): <https://www.hispanorama.de/>
- Dirección del Instituto Cervantes: <https://www.cervantes.es/default.htm>
- Dirección de la web de Berlín para *Bildungsurlaub*: <https://www.berlin.de/sen/arbeit/weiterbildung/bildungsurlaub/>



Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es

